Créé personnellement pour: Jean Lichtfous

Un mode d'emploi en serbo-croate

LUXEMBOURG Le nombre de ressortissants de l'ex-Yougoslavie vivant au pays est estimé à 10 000. Le premier guide à leur intention est en passe d'être édité.

En tant qu'association de soutien aux travailleurs immigrés, l'ASTI lance des passerelles. Ce type de guide inédit doit permettre à celui qui arrive de loin de s'y retrouver dans le dédale de l'administration. Le parcours est facilité quand le mode d'emploi est rédigé dans la langue maternelle du nouveau venu.

De notre journaliste Jacques Paturet

Photo : jacques paturet

De g. à d. : Milan Simic, président du Centre culturel serbe, Laura Zuccoli, présidente de l'ASTI, Ismet Muhovic, président de l'association Amitié Luxembourg-Monténégro.

«Dobrodosli u Luksemburg». En dix chapitres concis et bien documentés, cette brochure d'une dizaine de pages est une véritable mine de renseignements pour les immigrants. Elle y aborde le séjour régi par la loi sur l'immigration, le statut de résident de longue durée, le regroupement familial, le statut de travailleur. L'école et la scolarisation des enfants, le domaine de la santé, les différents cours de langue, l'acquisition de la nationalité luxembourgeoise et les modalités du contrat d'accueil et d'intégration y sont également traités.

Ce fascicule est le troisième du genre.

Les associations s'impliquent

Grâce au cofinancement assuré par le Fonds européen d'intégration de pays-tiers et de l'Office luxembourgeois de l'accueil et de l'immigration, grâce aussi à la complicité d'associations culturelles, l'ASTI est déjà à l'origine d'un guide d'informations pour les citoyens chinois ainsi que d'un autre rédigé en farsi afin de circuler au sein de la communauté iranienne. L'association Amitié Luxembourg-Monténégro s'est impliquée dans la conception du fascicule. Ayant son siège, à Esch-sur-Alzette, l'association est présente dans tout le pays et y est active depuis une quinzaine d'années, notamment dans le sport ou le folklore. Son président, Ismet Muhovic, réside au pays depuis environ quarante ans et, grâce au bouche à oreille, on fait régulièrement appel à lui pour tenter de trouver des solutions à des situations souvent difficiles. Il en va de même pour Milan Simic qui tient les rênes du Centre culturel serbe. Celui-ci a vu le jour en 1999 et les fondateurs appartenaient alors à la première vague de migration de 1980, donc bien avant la guerre. Le centre soigne lui aussi la culture et la tradition. Il est à l'origine de l'ouverture d'une école où, le dimanche matin, les enfants peuvent se perfectionner dans leur langue maternelle. Le centre compte encore à son actif l'ouverture d'un lieu de culte au Pfaffenthal reconnu par l'État luxembourgeois. Le centre se dévoue à longueur d'année aux causes humanitaires et aux orphelins victimes de la guerre.

Décès

Luxembourg : Mme Giuseppina Amendola, 47 ans. Enterrement aujourd'hui à 15 h au cimetière de Luxembourg-Merl suivi du service funèbre à 16 h en l'église de Luxembourg-Gasperich.
Echternach : M. Rudy Mach, 93 ans. Enterrement suivi du service funèbre aujourd'hui à 15 h à Echternach.
Bertrange : M. Jos Meis, 90 ans. Les obsèques ont eu lieu.
Wasserbillig : M. François Scharpantgen, 85 ans. Service funèbre demain à 16 h en l'église de Wasserbillig.
Luxembourg : M. Vítor Manuel Figueirinha Das Neves, 54 ans. Service funèbre vendredi à 19 h en l'église Sacré-Cœur d'Esch-sur-Alzette.
Soleuvre : M. Rosano Felice Bosoni dit Ross, 46 ans. Les obsèques ont eu lieu.
Boulange (F) : Mme Octavie Gales, 75 ans. Inhumation suivi du service funèbre aujourd'hui à 16 h à Rumelange.
Mersch : M. Joe Bartimes, 48 ans. Enterrement dans l'intimité familiale. Service funèbre demain à 15 h en l'église décanale de Mersch.
Bettembourg : M. Pierre Dany dit Ted, 72 ans. Enterrement en toute intimité. Service funèbre aujourd'hui à 16 h 30 en l'église décanale de Dudelange.

tapis-service sarl
1, rue de la Brasserie L-3431 DUDELANGE
Tél./Fax: 52 04 45
GSM: 621 144 367
bordez@vo.lu
NETTOYAGE ET RAMASSAGE TAPIS, MOQUETTES, CHAISES ET CANAPÉS TISSUS

EN BREF

BRAVO

Organisé par l'Union Grand-Duc Adolphe (UGDA) en collaboration avec le Conservatoire de la capitale, la 28e édition du Concours luxembourgeois pour jeunes solistes vient de rendre son verdict en couronnant les musiciens talentueux suivants : Marie-Odile Coquay (clarinette), Vanessa Duprez (saxophone), Christophe Terver (cor), Nora Braun (cello), Gavriil Lecuit (violon), Zala Kravos (piano), Admir Muharemovic, Adrien Wald et Tobias Zenz (musique de chambre).

RENCONTRE

L'Université invite au salon du recrutement ce lundi, de 10 à 16 h, dans les halles de Luxexpo au Kirchberg. Cette plate-forme est organisée pour la septième fois. Elle a pour objectif de promouvoir le dialogue entre les décideurs économiques et les étudiants, diplômés ou non. De nombreuses entreprises de toute la Grande Région seront présentes à ce rendez-vous et seront à disposition des intéressé(e)s pour des entretiens d'information ou d'embauche.

Les pensionnés sont diplômés

LUXEMBOURG Les salariés de l'hôtel de ville ne partent jamais à la retraite sans une haie d'honneur.

À peine en place que le nouveau collège des bourgmestre et échevins a bien du pain sur la planche. Outre les très longues séances communales rendues obligatoires par ce début de mandature, il leur faut assurer une présence sur le terrain. Et les occasions ne manquent pas. Après le coup d'envoi du marché de Noël suivi d'une première prise de bec entre le président des forains, Roger Pelzer qui ne veut pas bousculer le marché actuel alors que le député-maire, Xavier Bettel, rêve de changements, rendez-vous a été donné pour remettre un diplôme à 97 salariés qui ont fait valoir leur droit à la pension.

Bon de commande

«CORPS EXPÉDITIONNAIRE» de Hélène Tyrtoff

Je désire reçevoir le livre «Corps expéditionnaire» et la facture (15€ + 1,40€ de frais de port pour le Luxembourg par livre) à l'adresse suivante:

Nom: .....

Rue: .....

Localité: .....

Editions Phi
51, rue Emile Mark • L-4620 Differdange
Tél.: 44 44 33-1 • Fax: 44 44 33-555
www.phi.lu • commandes@phi.lu

SERVICES
AUX PARTICULIERS

3 marques - 1 adresse
garage KREMER
SAAB KIA SUBARU
Z.I. MERSCH • Tél.: 32 72 01-1 • www.garagekremer.lu

REFLEX CREDITS
BESOIN D'ARGENT
PRÊT PERSONNEL
www.reflex-credits.be
0032/ 63 / 21 00 50
82670

Promotions
Pain world
3 mois: 215 € 165 €
6 mois: 400 € 312 €
1 ans: 720 € 600 €
+ 2 séances personnel de training GRATUIT
18, rue Christophe Plantin • L-2339 GASPERICH
Tél.: 26 64 99 65 • Fax: 26 12 31 59

DECO GRANITS
9A, montée des vignes • L-5407 Bous
Tél.: 26 66 45 22 • Fax: 26 66 45 23
GSM: 691 847 506 • decogranits@pt.lu
LANGUES: LU, FR, PT, D
Aménagement d'intérieur
Plan de travail et crédence en granits, en quartz
Dallages, Escaliers, Tables, Tablettes, Salle de bains
GRANITS • QUARTZ • MARBRES • PIERRES NATURELLES

luxfenster
Conception & aménagement intérieur · Fenêtres Portes Stores Mobilier
Dominique OLIVEIRA
Tél.: 26 58 20 75 · GSM: 621 320 615 · www.luxfenster.lu · luxfenster@tango.lu
SCHÜCO ringo MHZ

Café-Restaurant
Brideler Stuff
La Table de l'Automne
Les Moules ...au Riesling ...à la Crème ...à la Provençale ...à la Dijonnaise ...au Curry ...Gratinées
Le Gibier „Huesenziwwi" „Wëlldragout"...
Téléphone 33 87 34 1 - Jour de Repos le Lundi - www.bridelerstuff.lu

Pour figurer dans cette rubrique contactez: 44 44 33-233

PITCHER